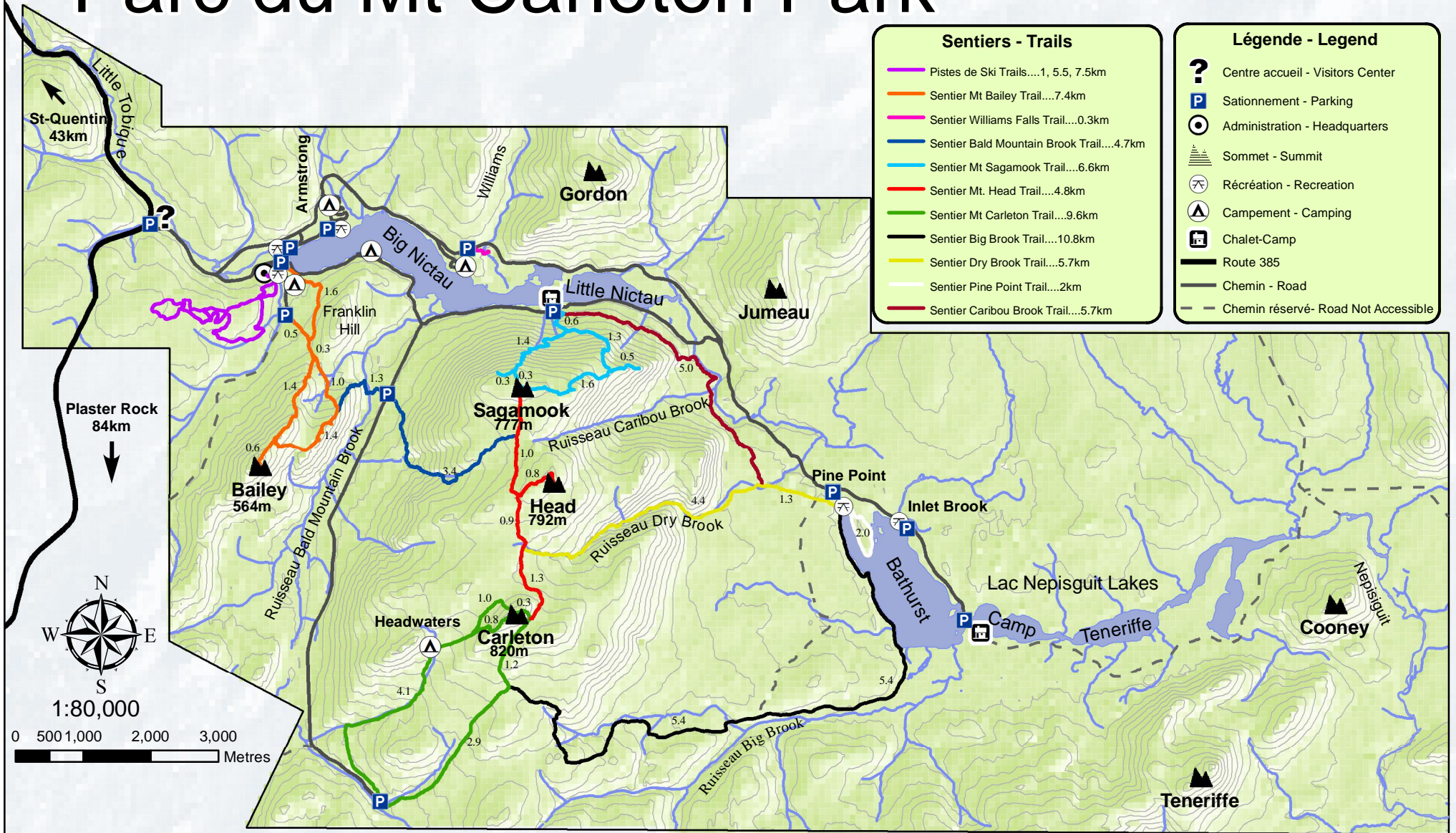


Parc du Mt Carleton Park



Sentier Chutes Williams Falls Trail

Ce sentier très facile est accessible aux fauteuils roulants. Il pénètre la forêt acadienne et rejoint le ruisseau Williams près d'une chute sylvestre. Une promenade en planches surplombant la chute vous offre une perspective unique et une vue spectaculaire. Le sentier se termine à un point d'observation vue de face aux chutes.

0,3km – aller / 5 minutes - Difficulté : très facile

This very easy walk is wheelchair-accessible. It winds through Acadian forest and connects with Williams Brook near a sylvan waterfall. A boardwalk built above the falls gives a unique perspective and spectacular view. The trail ends at a viewpoint offering a full view of the falls.

0.3km – one-way / 5 minutes - Difficulty: very easy

Sentier Pine Point Trail

Longez le rivage du lac Bathurst à travers une péninsule peuplée de majestueux pins rouges. En 1933, un feu de forêt a donné vie à cet habitat de pins rouges. On peut encore voir quelques vieux pins brûlés du côté ouest de la péninsule.

2km aller-retour / 0.5 h à 1 h - Difficulté: très facile

Follow the shores of Bathurst Lake through a forested peninsula of majestic red pine. A forest fire in 1933 created this red pine habitat. A few old burned pine trees can still be seen on the West side of the peninsula.

2km return / 0.5 hr to 1 hr - Difficulty: very easy

Sentier Mt Head Trail

Ce sentier linéaire relie le sommet du mont Sagamook au nord, à celui du mont Carleton au sud. Il relie aussi les sentiers du ruisseau Bald Mountain et le sentier du ruisseau Dry. Ce sentier croise le sentier du ruisseau Bald Mountain. À l'extrémité sud du sentier du Mont Head se trouve les sentiers du Mont Carleton et du ruisseau Dry. Le sommet du mont Head est atteint par un court sentier secondaire (1,7 km aller-retour).

4,8km – aller / 3 à 4 heures - Difficulté : modéré

This is a linear trail connecting the peaks of Mount Sagamook in the North and Mount Carleton in the South. This trail also connects to Bald Mountain Brook Trail and Dry Brook Trail. This trail intersects with Bald Mountain Brook Trail. On the Southernmost end of the Mount Head trail you will find Mount Carleton and Dry Brook trails. The summit of Mount head can be reached via a short secondary trail (1.7 km -return).

4.8km - one way / 3 to 4 hours - Difficulty: moderate

Sentier Ruisseau Caribou Brook Trail

Ce sentier facile relie les sentiers Sagamook et Dry Brook. Le ruisseau Caribou, qui se contorsionne et longe le sentier, a été nommé d'après le caribou des bois qui fréquentait l'endroit jusqu'au début du XXe siècle. La piste est parallèle à l'ancien portage amérindien (aujourd'hui une route) entre les lacs Nictau et Nepisiguit.

5km - aller / 2 à 3 heures - Difficulté: facile

This gentle hike connects Sagamook and Dry Brook trails. Caribou Brook, which twists and flows along the trail, is named for the woodland caribou that roamed here until the early 1900s. The path parallels the ancient native portage (now followed by the road) between Nictau and Nepisiguit lakes.

5km - one way / 2 to 3 hours - Difficulty: easy

Sentier Mt Carleton Trail

Deux sentiers principaux se rejoignent au sommet du mont Carleton. Montez par un et descendez par l'autre. Au nord, on peut voir les monts Sagamook et Head ; à l'est, les lacs Nepisiguit ; au sud-ouest, les montagnes Serpentine et le lac Sisson ; au nord-ouest, le mont Bailey et ses escarpements rocheux.

Sentier Est

À 2,8 km, le sentier tourne à gauche (au croisement du sentier Big Brook) et devient rocailleux. Le dernier tronçon de 400 m est abrupt, mais la vue est magnifique. Le vieux poste de vigie au sommet a servi de 1923 à 1968.

4,4km- aller/ une heure et demie

Sentier Ouest

Ce sentier serpente sous une voûte d'arbres le long du ruisseau Mamozekel. À 4 km, il rejoint le terrain de camping sauvage Headwaters. Un peu plus loin sur le sentier principal, vous avez le choix entre une corniche rocheuse et une piste forestière qui abrite du vent.

5,2km- aller/ deux heures

Two main hiking trails meet on top of Mount Carleton. Go up one way and return on a different trail. Looking north, you see Mount Sagamook and Mount Head; the Nepisiguit Lakes to the east, the Serpentine Mountains and Sisson Lake to the southwest; Mount Bailey and its rocky escarpments to the northwest.

Eastern Trail

At 2.8 km, the trail turns left (at the intersection of Big Brook Trail) and becomes rocky. The last 400-metre stretch is abrupt and offers a magnificent view. An old fire tower on the summit was staffed from 1923-68.

4.4 km - one way / 1.5 hours

Western Trail

This trail winds under a forest canopy along Mamozekel Brook. At 4 km, it joins the backcountry campground, Headwaters. A short distance up the main trail, you have the choice of hiking on a rocky ridge or on a forested side path, giving shelter in windy weather. Good hiking footwear is extremely important due to the strenuous nature of the hike.

5.2 km- one way/ 2 hours

Sentier Mt Sagamook Trail

Ce sentier est probablement le plus difficile. La piste de l'est (3,7 km) offre des coups d'œil superbes en descendant la corniche rocheuse. Une piste secondaire (1 km - aller-retour) suit la crête boisée d'une corniche escarpée qui s'arrête brusquement à une falaise. La piste de l'ouest (2.5 km) est plus difficile. Une piste secondaire mène à un point d'observation ouest (0.6 km - aller-retour). Le sentier principal se rend au sommet du Mont Sagamook (777 m).

5,8km - aller-retour / 4 à 5 heures - Difficulté: très difficile

This is probably the most challenging hike. The eastern route (3.7 km) offers great views as you hike down the crest of a rock ridge. A side trail (1 km - return) follows the tree-covered crest of a craggy ridge ending abruptly at a cliff. The western route (2,5 km) is more difficult. A side trail goes to a western viewpoint (0.6 km return). The main trail continues to Sagamook's peak (777 metres).

5.8km - return / 4 to 5 hours - Difficulty: very challenging

Sentier Dry Brook Trail

Ce sentier part du lac Bathurst pour traverser, en direction ouest. Il suit le ruisseau en montant la vallée et s'ouvre sur quelques chutes (une de celles-ci fait 10 m). Le cours d'eau est souterrain à certains endroits, d'où son nom ('dry' qui signifie sec). Ce sentier se lie au sentier du mont Head, par lequel vous pouvez joindre les sentiers du mont Carleton, du mont Sagamook ainsi que du ruisseau Bald Mountain Brook. Le sentier se joint aussi au sentier du ruisseau Caribou Brook.

5.7km – aller/3 à 4 heures - Difficulté: modéré

This trail begins at Bathurst Lake and heads west. The path follows the brook up the valley, giving a view of a number of waterfalls (one of which is 10 meters high). The stream disappears underground in places, earning it the name 'Dry Brook'. This trail also connects to the Mount Head trail, from which you can link up to the Mount Carleton, Mount Sagamook and Bald Mountain Brook trails. This trail also links to the Caribou Brook Trail.

5.7km – one-way/3 to 4 hours - Difficulty: moderate

Sentier Ruisseau Big Brook Trail

Il part du lac Bathurst et suit la plage sur 2 km. Le sentier tourne ensuite vers les terres et suit d'anciens chemins d'abattage à travers d'imposantes forêts. Il rejoint le sentier du Mont Carleton juste sous la cabane du garde forestier.

10.8km – aller / 5 heures - Difficulté: Modéré

It begins at Bathurst Lake and follows the shore for 2 km. The trail then turns inland and follows old logging roads through impressive forests. It joins Mount Carleton Trail just blow the ranger cabin.

10.8km – one way / 5 hours - Difficulty: Moderate

Sentier Mt Bailey Trail

Près du sommet, la forêt se peuple soudainement de bouleaux blancs, de petits merisiers et de sorbiers rabougris. Une piste secondaire (1.6 km – aller-retour) mène au sommet du mont Bailey (564 m). Le sentier principal descend vers une falaise de 30 m et des points d'observation

7,7km – aller-retour/4 heures - Difficulté : difficile
Near the mountain peak, the forest changes abruptly to stunted white birch, pin cherry and mountain ash. A side trail (1.6 km - return) leads to Mount Bailey's peak (564 metres). The main trail leads down to a 30 metre cliff, and spectacular viewpoint trails.

7.7km – return/4 hours - Difficulty: challenging

Sentier Ruisseau Bald Mountain Brook Trail

Dirigez-vous à l'ouest vers le mont Bailey ou à l'est vers le mont Head. À l'est, un ruisseau en cascades a tracé un chemin dans la montagne. Ne quittez pas le sentier – la mousse et le lichen sont très fragiles. À cet endroit, un court sentier vous mènera à un point d'observation spectaculaire du Mont Bailey et sa face rocheuse rouge. Du côté ouest du sentier, vous traverserez une grande étendue d'eau sur une promenade en planches de laquelle vous percevrez peut-être des truites ou un castor. Ceci franchi, vous escaladerez une partie du mont Bailey.

4,7km - aller/1.5 à 3 heures - Difficulté: modéré

Start hiking at the Bald Mountain Brook parking lot and head West towards Mount Bailey or East towards Mount head. Going east, a tumbling brook has worn a route for the trail in the mountainside. Remain on the trail. Moss and lichens are very fragile. A short side trail leads you to the edge of the pond and a spectacular view of Bailey's red rock face. Westward, you will cross a wide expanse of water via a boardwalk from which you might see a few trout or a beaver. Beyond this, you begin your climb toward the summit of Mount Bailey.

4.7km one-way/1.5 to 3 hours - Difficulty: moderate